Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 623 of

ਤਿਨਿ ਸਗਲੀ ਲਾਜ ਰਾਖੀ ॥੩॥

Thin Sagalee Laaj Raakhee ||3||

And through it, my honor was totally preserved. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੬) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਤੇਰਾ ॥

Bolaaeiaa Bolee Thaeraa ||

I speak as You cause me to speak;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੬) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਤੂ ਸਾਹਿਬੁ ਗੁਣੀ ਗਹੇਰਾ ॥

Thoo Saahib Gunee Gehaeraa ||

O Lord and Master, You are the ocean of excellence.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੬) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥

Jap Naanak Naam Sach Saakhee ||

Nanak chants the Naam, the Name of the Lord, according to the Teachings of Truth.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੬) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕੀ ਪੈਜ ਰਾਖੀ ॥੪॥੬॥੫੬॥

Apunae Dhaas Kee Paij Raakhee ||4||6||56||

God preserves the honor of His slaves. ||4||6||56||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੬) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੨੩

ਵਿਚਿ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਖਲੋਆ ॥

Vich Karathaa Purakh Khaloaa ||

The Creator Lord Himself stood between us,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੨

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਵਾਲੁ ਨ ਵਿੰਗਾ ਹੋਆ ॥

Vaal N Vingaa Hoaa ||

And not a hair upon my head was touched.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਜਨੁ ਗੁਰ ਆਂਦਾ ਰਾਸੇ ॥

Majan Gur Aaandhaa Raasae ||

The Guru made my cleansing bath successful;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥੧॥

Jap Har Har Kilavikh Naasae ||1||

Meditating on the Lord, Har, Har, my sins were erased. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੩

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੰਤਹੁ ਰਾਮਦਾਸ ਸਰੋਵਰੁ ਨੀਕਾ ॥

Santhahu Raamadhaas Sarovar Neekaa ||

O Saints, the purifying pool of Ram Das is sublime.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜੋ ਨਾਵੈ ਸੋ ਕੁਲੁ ਤਰਾਵੈ ਉਧਾਰੁ ਹੋਆ ਹੈ ਜੀ ਕਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jo Naavai So Kul Tharaavai Oudhhaar Hoaa Hai Jee Kaa ||1|| Rehaao ||

Whoever bathes in it, his family and ancestry are saved, and his soul is saved as well. ||1||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੪
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜੈ ਜੈ ਕਾਰੁ ਜਗੁ ਗਾਵੈ ॥

Jai Jai Kaar Jag Gaavai ||

The world sings cheers of victory,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੫
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਨ ਚਿੰਦਿਅੜੇ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥

Man Chindhiarrae Fal Paavai ||

And the fruits of his mind's desires are obtained.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੫
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਨਾਇ ਆਏ ॥

Sehee Salaamath Naae Aaeae ||

Whoever comes and bathes here,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੫
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਪਣਾ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਏ ॥੨॥

Apanaa Prabhoo Dhhiaaeae ||2||

And meditates on his God, is safe and sound. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੫
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੰਤ ਸਰੋਵਰ ਨਾਵੈ ॥

Santh Sarovar Naavai ||

One who bathes in the healing pool of the Saints,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋ ਜਨੁ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵੈ ॥

So Jan Param Gath Paavai ||

That humble being obtains the supreme status.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥

Marai N Aavai Jaaee ||

He does not die, or come and go in reincarnation;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥੩॥

Har Har Naam Dhhiaaee ||3||

He meditates on the Name of the Lord, Har, Har. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੬

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਇਹੁ ਬ੍ਰਹਮ ਬਿਚਾਰੁ ਸੁ ਜਾਨੈ ॥

Eihu Breham Bichaar S Jaanai ||

He alone knows this about God,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਸੁ ਦਇਆਲੁ ਹੋਇ ਭਗਵਾਨੈ ॥

Jis Dhaeiaal Hoe Bhagavaanai ||

Whom God blesses with His kindness.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥

Baabaa Naanak Prabh Saranaaee ||

Baba Nanak seeks the Sanctuary of God;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਭ ਚਿੰਤਾ ਗਣਤ ਮਿਟਾਈ ॥੪॥੭॥੫੭॥

Sabh Chinthaa Ganath Mittaaee ||4||7||57||

All his worries and anxieties are dispelled. ||4||7||57||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੭) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੭

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੨੩

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਨਿਬਾਹੀ ਪੂਰੀ ॥

Paarabreham Nibaahee Pooree ||

The Supreme Lord God has stood by me and fulfilled me,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਾਈ ਬਾਤ ਨ ਰਹੀਆ ਊਰੀ ॥

Kaaee Baath N Reheeaa Ooree ||

And nothing is left unfinished.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਗੁਰਿ ਚਰਨ ਲਾਇ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥

Gur Charan Laae Nisathaarae ||

Attached to the Guru's feet, I am saved;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਮ੍ਹਾਰੇ ॥੧॥

Har Har Naam Samhaarae ||1||

I contemplate and cherish the Name of the Lord, Har, Har. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ॥

Apanae Dhaas Kaa Sadhaa Rakhavaalaa ||

He is forever the Savior of His slaves.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਜਿਉ ਪਾਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Kar Kirapaa Apunae Kar Raakhae Maath Pithaa Jio Paalaa ||1|| Rehaao ||

Bestowing His Mercy, He made me His own and preserved me; like a mother or father, He cherishes me. ||1||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਵਡਭਾਗੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ॥

Vaddabhaagee Sathigur Paaeiaa ||

By great good fortune, I found the True Guru,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਨਿ ਜਮ ਕਾ ਪੰਥੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥

Jin Jam Kaa Panthh Mittaaeiaa ||

Who obliterated the path of the Messenger of Death.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥

Har Bhagath Bhaae Chith Laagaa ||

My consciousness is focused on loving, devotional worship of the Lord.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਜੀਵਹਿ ਸੇ ਵਡਭਾਗਾ ॥੨॥

Jap Jeevehi Sae Vaddabhaagaa ||2||

One who lives in this meditation is very fortunate indeed. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਗਾਵੈ ॥

Har Anmrith Baanee Gaavai ||

He sings the Ambrosial Word of the Guru's Bani,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਾਧਾ ਕੀ ਧੂਰੀ ਨਾਵੈ ॥

Saadhhaa Kee Dhhooree Naavai ||

And bathes in the dust of the feet of the Holy.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੨
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਆਪੇ ਦੀਆ ॥

Apunaa Naam Aapae Dheeaa ||

He Himself bestows His Name.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੨
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਭ ਕਰਣਹਾਰ ਰਖਿ ਲੀਆ ॥੩॥

Prabh Karanehaar Rakh Leeaa ||3||

God, the Creator, saves us. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੨
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥

Har Dharasan Praan Adhhaaraa ||

The Blessed Vision of the Lord's Darshan is the support of the breath of life.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੩
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਇਹੁ ਪੂਰਨ ਬਿਮਲ ਬੀਚਾਰਾ ॥

Eihu Pooran Bimal Beechaaraa ||

This is the perfect, pure wisdom.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੩
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

Kar Kirapaa Antharajaamee ||

The Inner-knower, the Searcher of hearts, has granted His Mercy;

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੩
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੮॥੫੮॥

Dhaas Naanak Saran Suaamee ||4||8||58||

Slave Nanak seeks the Sanctuary of his Lord and Master. ||4||8||58||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੮) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੩
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Sorath Mehalaa 5 ||

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੬੨੩

ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥

Gur Poorai Charanee Laaeiaa ||

The Perfect Guru has attached me to His feet.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਪਾਇਆ ॥

Har Sang Sehaaee Paaeiaa ||

I have obtained the Lord as my companion, my support, my best friend.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥

Jeh Jaaeeai Thehaa Suhaelae ||

Wherever I go, I am happy there.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲੇ ॥੧॥

Kar Kirapaa Prabh Maelae ||1||

By His Kind Mercy, God united me with Himself. ||1||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸਦਾ ਸੁਭਾਈ ॥

Har Gun Gaavahu Sadhaa Subhaaee ||

So sing forever the Glorious Praises of the Lord with loving devotion.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Man Chindhae Sagalae Fal Paavahu Jeea Kai Sang Sehaaee ||1|| Rehaao ||

You shall obtain all the fruits of your mind's desires, and the Lord shall become the companion and the support of your soul. ||1||Pause||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਨਾਰਾਇਣ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ॥

Naaraaein Praan Adhhaaraa ||

The Lord is the support of the breath of life.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਮ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਰੇਨਾਰਾ ॥

Ham Santh Janaan Raenaaraa ||

I am the dust of the feet of the Holy people.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੬
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਕਰਿ ਲੀਨੇ ॥

Pathith Puneeth Kar Leenae ||

I am a sinner, but the Lord made me pure.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਦੀਨੇ ॥੨॥

Kar Kirapaa Har Jas Dheenae ||2||

By His Kind Mercy, the Lord blessed me with His Praises. ||2||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥

Paarabreham Karae Prathipaalaa ||

The Supreme Lord God cherishes and nurtures me.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੭
Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸਦ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਰਖਵਾਲਾ ॥

Sadh Jeea Sang Rakhavaalaa ||

He is always with me, the Protector of my soul.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥

Har Dhin Rain Keerathan Gaaeeai ||

Singing the Kirtan of the Lord's Praises day and night,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਪਾਈਐ ॥੩॥

Bahurr N Jonee Paaeeai ||3||

I shall not be consigned to reincarnation again. ||3||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥

Jis Dhaevai Purakh Bidhhaathaa ||

One who is blessed by the Primal Lord, the Architect of Destiny,

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਰਸੁ ਤਿਨ ਹੀ ਜਾਤਾ ॥

Har Ras Thin Hee Jaathaa ||

Realizes the subtle essence of the Lord.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥

Jamakankar Naerr N Aaeiaa ||

The Messenger of Death does not come near him.

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Sorath Guru Arjan Dev

ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣੀ ਪਾਇਆ ॥੪॥੯॥੫੯॥

Sukh Naanak Saranee Paaeiaa ||4||9||59||

In the Lord's Sanctuary, Nanak has found peace. ||4||9||59||

ਸੋਰਠਿ (ਮਃ ੫) (੫੯) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੬੨੩ ਪੰ. ੧੯
Raag Sorath Guru Arjan Dev